

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 janvier 2013

PROJET DE LOI

**visant à modifier l'article 433^{quinquies}
du Code pénal afin d'étendre la définition
de la traite des êtres humains
à l'exploitation sexuelle**

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT (*)

Documents précédents:

*Documents du Sénat:***5-711 - 2010/2011:**

N° 1: Proposition de loi de MM. Claes et Durnez.

N° 2: Rapport.

N° 3: Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des représentants.

*Voir aussi:**Annales du Sénat:***17 janvier 2013.****(*) DÉLAI D'EXAMEN: 60 JOURS (ART. 81 DE LA CONSTITUTION)**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 januari 2013

WETSONTWERP

**tot wijziging van artikel 433^{quinquies}
van het Strafwetboek teneinde de definitie
van mensenhandel uit te breiden
tot seksuele uitbuiting**

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (*)

Voorgaande documenten:

*Stukken van de Senaat:***5-711 - 2010/2011:**

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heren Claes en Durnez.

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Zie ook:**Handelingen van de Senaat:***17 januari 2013.****(*) ONDERZOEKSTERMIJN: 60 DAGEN (ART. 81 VAN DE GRONDWET)**

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones	
LDD	:	Lijst Dedecker	
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes:</i>		<i>Bestellingen:</i>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
e-mail : publications@lachambre.be		e-mail : publicaties@dekamer.be	

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 433^{quinquies}, § 1^{er}, du Code pénal, inséré par la loi du 10 août 2005, le 1^o est remplacé par ce qui suit:

“1^o d'exploiter la prostitution de cette personne ou de la soumettre à d'autres formes d'exploitation sexuelle, y compris la pornographie;”.

Bruxelles, le 17 janvier 2013

La présidente du Sénat,

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 433^{quinquies}, § 1, van het Strafwetboek, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2005, wordt de bepaling onder 1^o vervangen als volgt:

“1^o de prostitutie van deze persoon te exploiteren, of met het oog op andere vormen van seksuele exploitatie, met inbegrip van pornografie;”.

Brussel, 17 januari 2013

De voorzitter van de Senaat,

Sabine de BETHUNE

Le greffier du Sénat,

De griffier van de Senaat,

Hugo HONDEQUIN